



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán :	80541875	2000
Del/Note Nb:		
Fecha Exp :	18.03.2022	Fecha rec:
Del. Date :		Rec date :

Proveedor / Supplier		Transportista/Carrier		Transport number:313573
Código: Code :	91000014	Razón social Short name :	LKW WALTER	Internationale
Dirección: Address :	Polígono Kataide	Matrícula Plate Nb :	PA9954KK	
Población: City :	Mondragon 20500	Remolque Remoc.plate :	R1407BCF	
País Country :	España	Unidad transporte: Del Unit. :	Transp. ind.p. carr.	

	Destino / To
Ciente :	Magna PT S.p.A.
Customer:	
Direccion:	Via dei Ciclamini, 4
Del.address:	
	Modugno Bari 70026
	Italia
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received								
2510630003	C MECANISMOS 251063000 27726 18311166 ce 5011250377	50		PZA	TBA-501494 TBA-501711	002 012	19142152/19142678	25	550004306701		

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50

Quantità effettiva:

Pro Imballaggio:

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22.3.21

Firma: *[Signature]*

Peso netto total : 397,600

Peso brutto total : 526

Nº total de palets o contenedores: 002

Total Nb.of palets or containers:

Observaciones: Comments :		☐ A RELLENAR POR RECEPCION
	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.	
	<i>Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.</i>	
	Proveedor / Supplier	
KUEHNES NAGEL S.R.L. Calle 1ma / Avenida P.O. Box 11111, S.C. - 70026 Modugno (BA) house	Transportista / Carrier	
	22-MAR-2022	
	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

C.M.R.

Marque el que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

4

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRÉ DE TRANSPORT INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) -Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

IVAT: BG204162546

ALEX PN EOOD

Ul. K. Velichkov N°20, fl. 2, of 208

BG-4400 PAZARDZHIC tel: +34691716997

Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Distancia Km.

Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number

11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

PALETS/PALLETES
CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NO

1-15
ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en / Etablie a / a
Established in / on / on 2.01

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage Charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance			
Suplementos: Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery
Vía del Cliente, snc - 70026 Modugno (BA)

22
Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23
IVAT: BG204162546
ALEX PN EOOD
Ul. K. Velichkov N°20, fl. 2, of 208
BG-4400 PAZARDZHIC tel: +34691716997
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues /
Goods received
22 MAR 2022
Lugar / a / 2.01
Lieu / le /
Mise / on /
"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

CARTA DE PORTE
16451 ETE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE